

## **Proposition d'amendement à l'Article 15**

**Déposée par Madame Elena Paciotti et Monsieur Valdo Spini, Suppléants**

**IT Version**

---

### **Articolo 15: *Competenze complementari***

1. L'Unione può svolgere azioni di coordinamento, di integrazione o di sostegno. La portata di tale competenza è determinata dalle disposizioni della parte II.

2. *Le politiche alle quali si applicano le* azioni di sostegno sono *le* seguenti:

- *(una parola soppressa)*
- *(una parola soppressa)*
- istruzione, formazione professionale e gioventù
- cultura e *mezzi di informazione e comunicazione*
- sport e *turismo*
- protezione dalle calamità

3. *Soppresso.*

4. Gli atti giuridicamente vincolanti adottati dall'Unione in base a disposizioni della parte II specificamente inerenti a tali settori non possono comportare un'armonizzazione delle disposizioni legislative e regolamentari degli Stati membri.

---

**Explication éventuelle:**

## Proposition d'amendement à l'Article 15

Déposée par Madame Elena Paciotti et Monsieur Valdo Spini, Suppléants

### EN Version

---

#### Article 15: Areas for supporting action

1. The Union may take co-ordinating, complementary or supporting action. The scope of this competence is determined by the provisions of Part Two.

2. *(3 words deleted)* Supporting action *applies to the following policy areas:*

- Deleted

- Deleted

– education, vocational training and youth

– culture *and means of information and communication*

– sport *and tourism*

– protection against disasters.

3. *Suppressed.*

4. Legally binding acts adopted by the Union on the basis of the provisions specific to these areas in Part Two cannot entail harmonisation of Member States' laws or regulations.

---

**Explication éventuelle:**